



# KRĀSLAVAS VĒSTIS

NR. 20 (37) 2004. GADA 16. NOVEMBRIS

KRĀSLAVAS NOVADA DOMES INFORMATĪVAIS BILETENS

## В Краславской краевой думе

2 ноября 2004 года

### Повестка дня:

1. Вопрос о комиссии по принятию в эксплуатацию строений.
2. Вопрос о присуждении адресов и статуса рынка.
3. Вопрос о присуждении адреса и выделении в аренду земельного участка.
4. Вопрос о сумме задолженности налога на недвижимое имущество на ул. Саулескална 32 А, в Краславе.
5. Вопросы правления территориальной единицы Краславской волости Краславского края.
6. Присуждение статуса социальной квартиры.
7. Уточнение постановления Краславской краевой думы от 30.06.2003.
8. О погашении долга по налогам банкротившего ООО „Baltegle”.
9. Вопрос о поездке по обмену опытом в Египет.
10. Аннулирование сведений о декларированном месте жительства.
11. Утверждение распоряжений.
12. Квартирные вопросы.
13. Об отмене постановления краевой думы от 23.11.1999.
14. О представителе Краславской краевой думы в совете общества „Агентство по развитию Латгальского региона”.
15. О заключении договора об аренде.
16. Об уточнении постановления Краславской краевой думы от 02.03.2004. и 23.03.2004.
17. Выделение средств для устранения последствий вандализма.

### О комиссии по принятию в эксплуатацию строений

В связи со вступлением в силу Правил КМ ЛР от 05.10.2004. №.825 „Изменения в Правилах Кабинета Министров от 13 апреля 2004 года №.299 „Правила о приеме в эксплуатацию строений”, изменить постановление Краславской краевой думы от 18.05.2004. и выразить его в следующей редакции:

“1. Создать комиссию по приему в эксплуатацию строений:

\* Инспектор по строительству (председатель комиссии)

С.Пуршиш

\* Заведующий строительным правлением Краславского края

В.Виллом

\* Архитектор Краславского края И.Дановска

\* Заказчик

\* Автор проекта по сотрудничеству, государственный инспектор по строительству, исполнительный директор Краславской краевой думы – в случаях, предусмотренных в пунктах 9.4. и 9.5. Правил.

2. Подписанный комиссией акт утверждается председателем Краславской краевой думы или его заместителем.”

### Вопросы правления территориальной единицы Краславской волости Краславского края

1. Утверждение распоряжения
2. О присуждении бесплатных обедов для 2 учащихся с 1 сентября до 31 декабря
3. О доставке дров для отопительного сезона
4. О разрешении на земельные работы
5. О разрешении на строительные работы
6. Земельные вопросы
7. Об отказе от права на преимущественную покупку
8. Утверждение договоров
9. О списании фонда библиотеки

### Присуждение статуса социальной квартиры

1. На основании закона ЛР “О социальных квартирах и социальных домах” и Правил КМ ЛР от 30.06.1998. №. 233 “Правила о документах, которые свидетельствуют о праве лица (семьи) снимать социальную квартиру и о нормах общей площади квартиры” и учитывая то, что в квартирах проживают малоимущие семьи с малолетними детьми, с 01.11.2004. на 6 месяцев присудить статус социальной квартиры следующим квартирам: №. 25 ул. Лакстигалу 2, в Краславе; №. 27 ул. Лакстигалу 2, в Краславе.

2. Службе социальной помощи Краславской краевой думы из своих средств покрыть социальным квартирам плату за отопление и аренду в полном размере.

### Уточнение постановления Краславской краевой думы от 30.06.2003.

В связи возникшей неточностью, изменить 2 пункт постановления Краславской краевой думы от 30.06.2003. и выразить его в следующей редакции:

„2.В связи с заявлением Ромуальда Касинского и на основании пункта 7.3. постановления Краславской городской думы заседания 14 сентября 1999 года, вернуть Р.Касинскому уплаченные за квартиру №.27 на ул.Артилерияс 3, в Краславе, 106,00 приватизационных сертификатов.”

### О погашении долга по налогам обанкротившегося ООО „Baltegle”

На основании 1 подпункта 1 пункта и 3 пункта 25 статьи закона “О налогах и пошлинах”, согласиться с погашением долга по подоходному налогу населения банкротившего ООО „Baltegle” - Ls 352.04 (в т.ч. основной долг - Ls 165.96, увеличение основного долга - Ls 35.32 и пеню - Ls 150.76).

### О поездке по обмену опытом в Египет

1. Делегировать депутатов Краславской краевой думы - Нормунда Мачульского и Виктора Бейнаоровича для поездки по обмену опытом в Египет с 02.11.2004. по 11.11.2004.

2. Перечислить Краславскому районному совету плату за участие в поездке в размере Ls 402,00 из расходного раздела бюджета „Управление”

3. Командировочные не выплачивать.

### Утверждение распоряжений

#### Утвердите следующие распоряжения:

- „Об отказе на право преимущественной покупки”;
- „Квартирные вопросы”;
- „О предпринимательской деятельности”;
- „О командировке В.Ляксы”.

### О представителе Краславской краевой думы в совете общества „Агентство по развитию Латгальского региона”

Делегировать представителя Краславской краевой думы – заместителя председателя думы Валерия Лякса для работы в совете общества „Агентство по развитию Латгальского региона”.

### О заключении договора об аренде

Разрешить ООО “Krāslavas nami” заключить договор с Илоной Чижевской об аренде нежилых помещений на ул. Бривидас 20, в Краславе на 5 лет для оборудования парикмахерской.

Средства для устранения последствий вандализма на Краславском кладбище на ул. Резекнес в размере Ls 219,36 выделить из расходного раздела бюджета „Средства на благоустройство города”

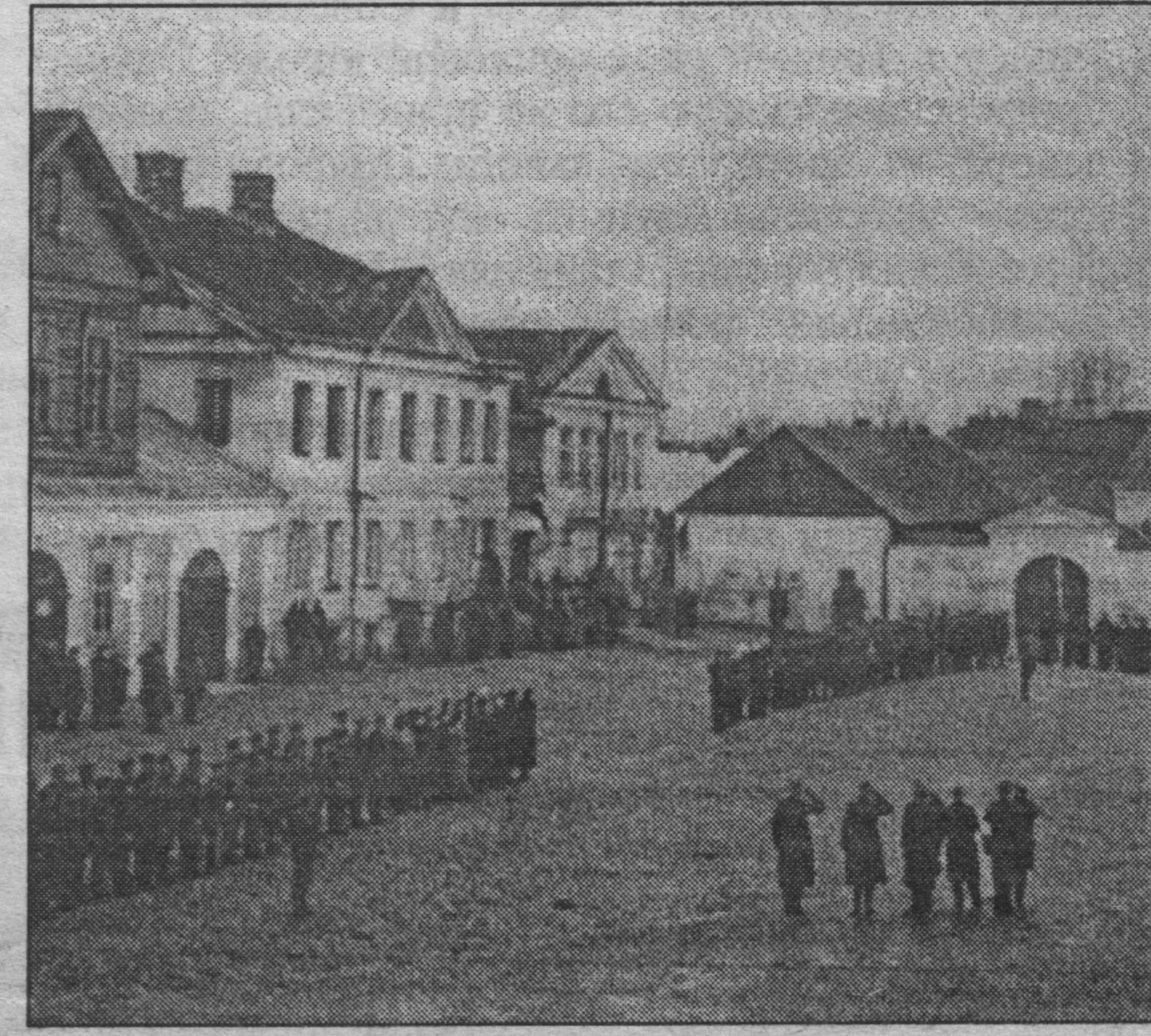
**В день 86-й годовщины провозглашения  
Латвийской Республики поздравляем всех жителей  
Краславского края с праздником!  
Будем едины в стремлении построить сильное  
независимое Латвийское государство,  
воплощении всех замыслов и чаяний в жизнь!**

*Краславская краевая дума.*

## “Dievs, svētī Latviju!”



Краслава, 18 ноября 1930 года



Краслава, 18 ноября 1938 года

держку из протокола заседания 17 ноября. Участники заседания восприняли его громкими аплодисментами. Г.Земгалс сообщил, что на основании решения политических партий суверенная власть переходит в руки Латвийского Народного совета.

Слово было предоставлено первому Президенту министров Латвии Карлису Ульманису, который от имени Временного правительства провозгласил об основании Латвийского государства как демократической республики. В зале все встали и три раза прозвучало - “Dievs, svētī Latviju!”. Независимая Латвия была провозглашена.

(Фото из хранилища Краславского исторического и художественного музея)

## СЛАВНАЯ ДАТА В ИСТОРИИ ЛАТВИИ

**В день Лачплесиса, 11 ноября, у обелиска «Мать-Латгалия плачет» прошел митинг в память о героях, павших за независимость Латвии, организованный районным отделением объединения политрепрессированных и при содействии Краславского дома культуры.**

**Возложили цветы и почтили героев председателя краевой думы Я. Трачум, директор дома культуры Я. Добкевич, члены объединения политрепрессированных, горожане, школьники. На праздничном мероприятии присутствовали также авторы памятника скульпторы супруги Фолкманисы.**

-К сожалению, в истории Латвии памятных и скорбных дней больше, чем праздничных сказал в своем выступлении Янис Трачум.- Однако радует то, что в Краславе есть такое место, - памятник «Мать-Латгалия плачет», куда можно прийти, возложить цветы и вспомнить о павших героях.

-11 ноября в наше время – это праздничный день, - обратился к собравшимся Я. Добкевич, - а 86 лет назад этот день был очень трогательным, и рядом с людьми тогда шагали страдания, слезы и боль.

Особенно змоциональным был рассказ бывшей политрепрессированной госпожи Барановской, прошедшей суровый жизненный путь. Вспомнив об



ния пакта Молотова-Рибентроппа. В результате этого сговора больше всего пострадали Балтийские государства - Эстония, Литва, Латвия. Наша организация работает уже 10 лет. Мы очень благодарны за помощь районному совету. Хотим выразить признательность краевой думе, а именно председателю Я. Трачуму, исполнительному директору И. Анджане.

-Мы одно из 52 структурных единиц Латвийского объединения политрепрессированных, которых связывают последствия подписа-

Эльвира Эварте

## С ЮБИЛЕЕМ, ЭДМУНД МАРКОВИЧ!

Уважаемый господин Эдмунд Гекиш!

Краславская краевая дума сердечно поздравляет Вас с юбилеем – 70-летием со дня рождения. Символично, что Вы отмечаете этот день 18 ноября, когда вся страна празднует 86-ю годовщину провозглашения независимого Латвийского государства.

Ваша заслуга перед родиной отмечены высшей наградой Латвии – орденом «Трех звезд». Желаем Вам, дорогой Эдмунд Маркович, крепкого здоровья, неиссякаемой бодрости, долгих лет жизни. Выражаем твердую уверенность, что вы и впредь будете отдавать все силы и энергию делу воспитания молодого поколения на славных традициях Латвийской Республики.

С уважением – Янис Трачум, председатель Краславской краевой думы.



Работник культуры с 40-летним стажем, участник всех Праздников песни, родился 18 ноября 1934 года в Краславе, в семье с шестью детьми. Закончил латышскую основную школу, затем продолжил учебу в вечерней средней школе. Во время обязательной службы в Советской армии учился в Ташкентской танковой школе. Однако профессия военного его не привлекала, поэтому вскоре он бросил это занятие. Природа родного края – излучины Даугавы, журчащие ручейки у латгальских городищ стала для Э.Гекиша основой возникновения любви к прекрасному и беспрерывному желанию работать творчески, в поисках нового. Более 40 лет он работает на ниве культуры. Был директором Краславского дома культуры, руководил хором дома культуры, сам был му-

зыкантом, пел, был участником всех Праздников песни. В 70 – 80 – е годы руководил клубом новаторов, помогал оформлять и реализовывать радиоиздатские предложения.

Было время, когда Эдмунд Гекиш организовал в Краславском районе общество кинолюбителей. Участники общества сами снимали фильмы, проявляли и монтировали киноленты, добавляли звук. Эти фильмы показывались в зале дома культуры, который всегда был полон зрителей. За заслуги в кинолюбительской деятельности Э.Гекиш награжден бронзовой медалью в республиканском конкурсе кинолюбителей.

Пришло время Третьей Атмосферы, когда именно Эдмунд Гекишоказал самую большую поддержку возрождению национальных культурных обществ. В 1988 году была создана инициативная группа в связи с основанием Латышского культурного общества. 2 мая 1997 года президент страны Гунтис Ульманис в Рижском замке вручил Эдмунду Гекишу орден Трех звезд за заслуги в области культуры. Сейчас, когда Э.Гекиш находится на заслуженном отдыхе, он продолжает активно участвовать в общественной и культурной жизни.

На снимке: Во время вручения ордена 2 мая 1997 года: Э.Гекиш с Президентом страны Гунтисом Ульманисом, дочерью Эдите и краславчанами.

Фото А.Гончарова из архива Краславского дома культуры

## ПРОФСОЮЗ ЗАЩИЩАЕТ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

Недавно Краславу посетила представитель профсоюза общественных услуг ЛАКРС, специалист по организаторской работе Аусма Стигуле. Корреспондент «Krāslavas Vēstis» попросил ее ответить на несколько вопросов, связанных с профсоюзной работой.

Что такое вообще профсоюзы Латвии?

Профсоюз – это согласно закону Латвийской Республики независимая общественная организация, которая представляет и защищает интересы, социальные и экономические права работников в соответствии с положениями законов Латвийской Республики, с учетом принципов и норм регламентируемых Всеобщей декларацией о правах человека. Все жители нашей страны, которые работают или учатся, имеют право на организацию и создание профессиональных отраслевых союзов.

Это определено 2 пунктом закона о профсоюзах.

Это касается как государственных предприятий, так и частных?

Разумеется. Профсоюзы могут создаваться как по принципам занятости, отраслей и территориальному принципу. Даже работодатели могут организовывать свои профсоюзные объединения, если у них есть такое желание. У каждого профсоюзного объединения есть свой устав.

Как вы оцениваете состояние профсоюзной работы в Латвии? Насколько успешно

им удается защищать интересы членов своей организации?

Прежде всего, мы стараемся, чтобы на каждом предприятии и в организации был заключен коллективный договор. Я считаю, что этот документ в большей мере защищает права наемного работника, поскольку в нем всегда содержатся требования улучшения условий труда и закрепляет основные права, которые определены законом. К сожалению, не каждый работник знает свои права, социальные гарантии. Так вот, коллективный договор – это документ, на основе которого работники могут потребовать соблюдения их прав и гарантий.

При наличии коллективного договора работник чувствует себя в некоторой степени защищенным. Я думаю, что и в Краславе дела обстоят именно таким образом. Причем, для членов профсоюза существуют некоторые привилегии.

Скажите, пожалуйста, что

делать членам трудового коллектива, если предприниматель, хозяин того или иного предприятия запрещает создание профсоюза?

Нигде не сказано, что работник должен у кого-то спрашивать разрешения, чтобы вступить в профсоюз. Дело в том, что профсоюзная организация, я еще раз подчеркиваю, защищает интересы каждого члена профсоюза. Без согласия профсоюза ни один руководитель предприятия не имеет права уволить его. Мне думается, что сами члены трудового коллектива должны быть инициаторами создания профсоюзной организации. Ее всегда поддержит отраслевой профсоюз. Так что трудовой коллектив должен быть заинтересован в этом, заинтересован в том, чтобы иметь защитника в лице профсоюзной организации.

Спасибо за интервью!

Вопросы задавал Григорий Гонтмахер

## ОТДЕЛЕНИЕ ЛАКРС - В КРАСЛАВЕ



Состоялась третья встреча представителей шведского профсоюза «Kommunal Gotland» и латвийским профсоюзом LAKRS, который объединяет 16 тысяч членов. «Kommunal Got-

land» сотрудничает именно с краславским отделением LAKRS. Здесь, возможно, сыграла роль привязанность господина Гунара Нильссена к вашему городу, в котором он впервые побывал семь

лет назад и вплотную занялся расширением профсоюзной деятельности именно в Краславском районе. Средства для этого получены из шведского Центра Улафа Пальме.

В Швеции 80 процентов тружящихся состоят в профсоюзе, успешно отстаивают свои права. Активисты «Kommunal Gotland» стремятся к тому, чтобы и в Латвии ширилась профсоюзная деятельность, так как профсоюзы – это очень сильное оружие для борьбы рабочих и служащих за свои права.

В составе шведской делегации председатель профсоюза отделения «Kommunal Gotland» госпожа Маргарет Палмедак и региональный координатор по вопросам охраны труда господин А.Бингстрем.

Визит преследует цель образования профсоюзных лидеров по психологическим аспектам их деятельности, обучению искусству общения, умению вести социальный диалог с работодателями,

наемными работниками. Шведские гости дают ценную информацию по организации работы низовых профсоюзных коллективов, советуют, как привлечь в профсоюз новых активных представителей, как объяснить людям, что участие в профсоюзе поможет им защищать свои права, если эти права нарушаются.

В скором времени в Краславу снова приедут гости из Швеции. Одновременно с семинаром для профсоюзных активистов будет проведено обучение наших пожарников действиям в условиях чрезвычайных ситуаций, шведские специалисты поделятся опытом работы службы спасения.

В здании ЗАГС открыт офис Краславского отделения ЛАКРС благодаря финансовой помощи шведских профсоюзов. Особенно хочу отметить, что кроме Риги подобное отделение создано только в Краславе, городу, к которому шведские друзья относятся с большой симпатией.

Илона Ляха

## Программа мероприятий в ноябре

17 ноября в 18.00

В Краславском доме культуры состоится торжественное мероприятие, посвященное 86 годовщине провозглашения Латвийской Республики – «Dod saules mūžu Latvijai» Концерт.

19.30 Играет оркестр сухопутных войск (Даугавпилс) Народный бал. С собой надо взять корзину.

Добро пожаловать!

18 ноября в 10.00

В Краславском римско-католическом костеле состоится Торжественное богослужение, посвященное 86 годовщине провозглашения Латвийской Республики

В Краславском доме культуры 15.00 Бал для пенсионеров – «Tu esi mana Latvija»

Добро пожаловать!

## СЕМЬЯ И ШКОЛА: НЕОБХОДИМ ТЕСНЫЙ КОНТАКТ

Воспитание – это самая большая проблема и самая тяжелая обязанность человека.

И.Кант

Школа никогда не существует изолированно от семьи и общества. Для того, чтобы достичь успехов в процессе воспитания учеников, классный руководитель должен искать разные пути, обеспечивающие благоприятные условия для осуществления своих целей. Добиться хороших результатов можно только вместе с родителями. Сотрудничество принесет успех при условии постоянного взаимодействия педагогов и родителей. Если же родители равнодушно относятся к школе, учителю одному намного сложнее осуществлять процесс обучения и воспитания. Помощь родителей не только сэкономит силы и время, но самое главное – даст огромный воспитательный эффект. А для этого необходимо поддерживать постоянный контакт с классным руководителем и учителями-предметниками. При соблюдении этого условия у ученика формируется навык ответственной работы, сознательное отношение к учебе, усердие и любовь к труду.

Одной из форм сотрудничества с родителями в Краславской основной школе являются родительские собрания. Приглашая родителей на собрания, учителя нашей школы готовят выставку в соответствии с временем года. Родители получают красиво оформленные приглашения. Очень часто перед родительским собранием родителем предлагаются разные анкеты, для того, чтобы узнать их мнение о школьной работе. Учителя помогают родителям любить и самим оценивать достижения своих детей.

Кроме родительских собраний, родителей приглашают на рождественские мероприятия, День матери, Праздник букв, Дни семьи, где родители имеют возможность увидеть, как их ребенок декламирует стихи, поет, танцует. Родители со своими детьми зачастую включаются в игры, что особенно радует детей. Хорошие результаты приносят индивидуальные беседы с родителями, в ходе которых можно обсудить самые наболевшие проблемы без свидетелей.

Учителя нашей школы стараются найти контакт с каждой семьей, добиться, чтобы все родители вместе с педагогами смогли поговорить о тех вопросах воспитания, которые их волнуют. Скажем хорошие слова детям, их родителям, и это будет первым шагом на пути к сотрудничеству.

Скайдите Гаспаровича, зам. директора Краславской основной школы, З. Бейнаровича, учитель начальных классов

# ВСТРЕТИМСЯ В НОРВЕГИИ!

Три года дружат норвежский благотворительный клуб и ребята краславского клуба «Saulessvece», которым руководит Жанна Гарбредер. 26 октября друзья встретились вновь. В наш город приехали 12 норвежцев, в жизни которых благотворительность занимает главное место.

В первый день своего визита норвежцы знакомились с городом, смогли прикоснуться к латышской культуре. Гости были приятно удивлены тем, что в Краславе находится один из крупнейших льнозаводов в Латвии. Посетив завод, они с удовольствием приобрели сувениры, изготовленные из льна, с благодарностью приняли подарок, преподнесенный им от имени клуба «Saulessvece». В память о посещении льнозавода они оставили благодарственную запись в книге отзывов.

Наших норвежских друзей восхитила встреча с керамистом Валдисом Паулинишем. С интересом гости наблюдали за волшебным превращением обычного куска глины в оригинальное художественное изделие. Сувениры с латгальской символикой помогут им сохранить память об этом визите.

Интересной и полезной была встреча с ребятами из клуба «Saulessvece» и их родителями, которая состоялась в помещении Краславской краевой думы. Здесь их приветствовал исполнительный директор думы Илгарв

Анджен. Он высоко оценил дружеские отношения между клубами и пожелал, чтобы проектов, подобных этому, было как можно больше.

Раиса Силова неональщик знает о трудностях семей, воспитывающих детей с ограниченными возможностями. Норвежские гости с удовлетворением выслушали слова благодарности за участие, бескорыстную помощь, не равнодущие к проблемам членов клуба «Saulessvece». Много теплых слов прозвучало в адрес Жанны Гарбредер, человека, который принимает проблемы детей, как свои, и всегда находит оптимальные решения.

Никого из гостей не оставил равнодушным подготовленный специально для них концерт. Участие вокального ансамбля «Krāslavīda», под руководством Ольги Гречкой, танцевальной группы «Stop-time» Александра Лукши, танцевального коллектива основной школы, которым руководит Ванда Тимуле, импровизированный танец работников Центра интересов стало подлинным украшением концерта. Но самыми дружными и искренними аплоди-



сментами было встречено выступление ребят из клуба «Saulessvece». Это был дебют ансамбля девочек. Понятное волнение не помешало им выступить успешно, а аккордеонист Эдгар Лукашевич исполнил две музыкальные композиции.

В заключение встречи спонсорам поездки Кати Михайловой в международный лагерь были вручены государственные грамоты и сувениры. Зал приветствовал аплодисментами Kari Dybvik, Reidun Valle, Bjørg Bjorkum, Ove Murvoll. Водитель Torstein Gustad, который неоднократно доставлял в Краславу гуманитарные грузы, удостоился особой благодарности. Вот и на этот раз гуманитарный груз был передан обществам «Серебра» и «Caritas».

Petter Johansen, Eivin Breimnes, Unn Lund Groten, Marle Solligard, Jostein Asbjørnslett,

Hans Stjern, Paul Hagen, Inger Larsen, Sigbjørn Larsen также были удостоены грамот за благотворительную деятельность и проявленную доброту.

Госпожа Kari Dybvik передала клубу «Saulessvece» рождественское послание – 300 норвежских крон от бабушки Bjørg Bjorkum. Господин Hans Stjern, координатор норвежского Rotary Club, проявил огромное внимание к нашему городу и намерен помочь открыть в Краславе аналогичный клуб.

– Нам очень важна ваша поддержка, – сказала Наташа Орупе. – Я недавно стала членом клуба, но мне приятно чувствовать, что ты нужна не только близким, но и далеким, искренним людям.

Уезжая, норвежские друзья пригласили ребят и их воспитателей на встречу в Норвегию. Дружба продолжается!

Эльвира Эварт.

## КОМУ ПРИЧИТАЮТСЯ ЛАВРЫ?

Газета «Эзерземе» в номере за 22 октября 2004 года опубликовала статью г. А. Гончарова «Старые деревья». В материале указано, что мне, т.е. С. Пуршишу, было поручено решить вопрос о вырубке 18 деревьев на кладбище в Приедайне. Мне бы хотелось расставить все акценты по своим местам.

Руководство думы еще в 1999 году поручило мне произвести обследование состояния деревьев на кладбище Приедайне в связи с поступившим заявлением (регистрационный номер 607 от 19.04.99 г.) от жителей. Вместе с автором письма А. Микуцким и приглашенной мною мастером по благоустройству В. Малиновской кладбище было обследовано и выявлено 18 деревьев, представляющих потенциальную опасность. Она же определила стоимость выполнения работ по вырубке. Руководство предприятия коммунального хозяйства для заключения и утверждения договора о выполнении работ предоставило смету на рассмотрение в краевую думу.

Согласно положению о местных самоуправлениях финансовые вопросы - расходование денег, оплата за выполненные работы, и т.д. решаются только решением депутатов местного совета.

Я являюсь техническим работником думы и по ее поручению, как в данном случае, произвожу или организую техническое обследование, результаты которого передаются руководству думы, которое принимает решение по тому или иному вопросу. Распределение и расход финансовых средств не в моей компетенции. Поэтому на заявление жителей от 9.04.03 г. я дал ответ, что результаты обследования, проведенного в 1999 году, остаются в силе.

Я не могу понять, в какие «игры» меня пытаются втянуть г-н А. Гончаров? В период 1997 по 2001 годы он был депутатом городской думы. Совместно с остальными депутатами (некоторые входят и в нынешний состав думы) он не нашел нужным выделить средства на вырубку опасных деревьев на Приедайнском кладбище. К слову, прошлый состав думы, депутатом которой являлся г-н А. Гончаров, выделили мизерные средства на уборку опасных деревьев. Бюджетные средства в основном ушли на установку генератора в котельной «Siltums», за что и голосовал депутат А. Гончаров.

Хотелось бы напомнить господину экс-депутату А. Гончарову, что примерно в это же время он был назначен председателем комиссии по организации работ по приведению в порядок смотровой площадки на въезде в город. Я и другие технические работники, произвели согласование с управлением охраны среды о порядке и количестве вырубаемых кустарников, подроста деревьев и отдельных деревьев на склонах горы Пилюкалнс, которые закрывали обзор городской панорамы, а также решили и другие вопросы, связанные с этим проектом. Дальнейшее зависело от депутата А. Гончарова, который должен был доложить думе о намеченном решении и организовать его претворение в жизнь. Однако, это дело было благополучно похоронено председателем комиссии депутатом А. Гончаровым.

Я, конечно, благодарен господину А. Гончарову за то, что он меня не забывает и рекламирует на страницах «Эзерземе», но не считаю возможным увенчать себя лаврами, которые по справедливости причитаются именно ему. Если у А. Гончарова возникнут сомнения в изложенных мною фактах, их можно подтвердить документально, обратившись к архивным материалам. Кроме того, можно взять объяснения у лиц, которые участвовали в этих двух историях.

Станислав Пуршиш,

инспектор строительного правления Краславской краевой думы.  
P.S. Согласно положению о служебных обязанностях, надзор за состоянием зеленых насаждений в городе вообще не входит в сферу деятельности строительного инспектора.

С.П.

## ТРИ МУЗЫ ФЕЛИЦИАНА ЛУКАШЕВИЧА

Говорят, на небесах есть Книга судеб, в которой записано, что человеку предназначено на его жизненном пути. Нашему земляку Фелициану Лукашевичу, видать, предписано творчество. Он и живописец, и краснодеревщик, и музыкант. Две первые ипостаси помогают талантливому человеку хлеб насущный зарабатывать. А музика радует его друзей в «Dienas Centrs», да и самому душу успокаивает. И идут к нему горожане: кто рекламный щит заказать, кто картину приобрести, а кто и музыку послушать...

Фото Бориса Тарлецко.



## ПРИГЛАШАЕМ К ОБСУЖДЕНИЮ ПЛАНА

В Краславской краевой думе разработан и передан на общественное обсуждение проект „Планирования территориального развития Краславского края“. Он состоит из части описания и графической части.

В описании предоставлена информация о населении края, народном хозяйстве, инфраструктуре, социальной сфере, культуре, образовании, спорте, памятниках природы и культуры, о нынешней ситуации, целях и приоритетах.

Также разработаны правила застройки Краславского края, а также переработаны правила застройки территорий города Краслава. В них включены условия строительства в исторической части города, в остальной части города, на территории волости, в природных парках.

В разделе „Планируемое (разрешенное) использование территории“ указаны условия использования территории и условия использования ограничений. Особое внимание обращено на культурные и природные памятники.

Согласно Правилам КМ после разработки территориального планирования разрабатывается детальное планирование. Нынешний детальный план исторического центра Краславы, разработанный в 1999 году, необходимо дополнить, а также разработать детальное планирование исторической застройки улиц Ригас и Августа, природных парков.

В графической части подготовлены карты города и волости с нынешней ситуацией, защитными полосами, дорогами, объектами инфраструктуры, планируемым использованием территории.

Во время общественного обсуждения с 01.11.2004. до 10.12.2004. с подготовленными материалами можно ознакомиться в 19 кабинете Краславской краевой думы по рабочим дням с 8 до 17. Предложения и возражения подаются в письменном виде.

Руководитель проекта – заместитель председателя краевой думы В.Лякса. Проект разработали – архитектор Краславского края И.Дановская и планировщица думы И.Скершане.

## ПРИЗ - КРАСЛАВСКОЙ ГИМНАЗИИ!

Уже пятый год в Риге, в здании Рижской Национальной оперы проводится мероприятие, во время которого чествуют школы, учеников, их родителей и учителей. Они были лучшими на олимпиадах государственного уровня, в конкурсах научно-исследовательских работ учащихся, в конкурсе бизнес-планов. Бывший директор Цесисской гимназии Дружественного призыва Янис Энделе разработал положение, определяющее, как создается рейтинг школ, каково распределение школ и какие призы учреждены. Положение в течение этих лет было усовершенствовано с учетом конструктивных предложений, чтобы во время соревнования между этими школами по результатам олимпиад по учебным предметам и в конкурсе НИР учащихся можно было бы дать более объективную оценку. Конечно, это только часть аспектов деятельности школ, которым dается оценка, но она вовсе немаловажная, поскольку те ученики, которые завоевывают призовые места и похвальные грамоты на олимпиадах и конкурсах НИР – это богатство нашей школы.

В этом году мероприятие по вручению приза Дружественного призыва состоялось 11 октября. Мы – учащиеся и учителя Краславской гимназии – участвуем в нем уже четвертый год – 2000/2001 у.г. – 6 место (поощрительный приз - Глобус); 2001/2002 у.г. – 4 место (поощрительный приз - Глобус); 2002/2003 у.г. – 4 место (поощрительный приз - Глобус). Наши результаты за прошлый учебный год (2003/2004) по олимпиадам и НИР выдвинули нас на 7 место. В этом году тех, кто получили 7 – 9 место, наградили особым – призом Надежды – Стеклянная гора, которую создал Янис Котлер из Ливаны. Эту Стеклянную гору для Краславской гимназии помогли обрасти: Яна Тарпте, Лига Упенеце, Марина Плычча и Марика Галиева, участвуя на олимпиадах по учебным предметам. Алдис Котлер, Алина Чесновицкая, Инета Моисей и Марика Галиева – в конкурсе НИР учащихся. Учителя, которые консультировали учащихся – Нина Петухова, Лиене Андже, Виктория Наливайко, Лигия Колосовская и автор этих строк.

В Риге в мероприятии в этом году участвовали почти все бывшие министры образования и науки, представители министерства, спонсоры, экс-президент Гунтис Ульманис. Ведущие солисты оперы подарили всем присутствующим замечательный концерт. Приятно, что представители МОН воспринимают приз Дружественного призыва как один из критериев оценки работы школ. Было высказано много слов благодарности, как ученикам, так и их учителям и родителям за проделанную работу, за победу силой своего ума и развитых способностей.

Анна Юшкевича, зам. директора Краславской гимназии по учебной работе

# ЕЩЕ РАЗ ОБ «ОБЪЕКТИВНОСТИ» И СТРАННОЙ ЗАБЫЧИВОСТИ ЖУРНАЛИСТА

В газете «Эзерземе» №87 за 9 ноября 2004 года журналист, бывший депутат, а также «золотое перо» редакции господин Алексей Гончаров с нескрываемым сарказмом упрекнул Краславскую краевую думу, командировавшую «сразу двух депутатов в зарубежную поездку». Не имея никаких претензий к автору по поводу вышеупомянутой цитаты, хотелось бы слегка упрекнуть самого объективного и принципиального журналиста то ли в случайной, то ли, скорее всего, в преднамеренной, как бы это мягче сказать, - недосказанности.

К сведению господина Гончарова и всех краславчан, поездку по обмену опытом в Египет (!) организовал районный совет. Делегацию в составе 30 человек возглавили председатель районного совета господин Андрис Бадун с супругой. В состав делегации по обмену опытом включены председатели волостных самоуправлений, а также начальник местной полиции господин Андрей Александров.

Возьмите на заметку, господин Гончаров, что общая стоимость этого крайне необходимого для решения районных проблем вояжа составила **12000 латов**. Районный совет расщедрился на **6000 латов**, остальные средства перечислили на счет районного совета волостные самоуправления.

И как это вы, переживатель за судьбы района и города, за бедственное положение крестьян района, упустили из вида такие «незначительные» подробности?!

Впрочем, подобная недосказанность, а точнее сказать, тенденциозная необъективность присуща не только упомянутой публикации. Господин А.Гончаров, не жалея черной краски, готов измазать Краславу, руководителей краевой думы, создавая негативный образ города, пытаясь посеять недовольство и недоверие среди горожан. А, может

быть, автор выполняет, таким образом, политический заказ некоторых лиц накануне предстоящей избирательной кампании?

По Гончарову, какое бы «ЧП» ни произошло в городе, виновата дума. Но почему-то не замечает «правдолюбца», ни заасфальтированных улиц, ни обновления котельной центральной больницы, ни тепла в многоквартирных домах, ни приведенных в надлежащий вид фасадов магазинов, офисов, частных домов.

Не хочет он вспоминать, как, зарабатывая «высокий рейтинг», раздавал обещания избирателям накануне своего бесславного депутатства. Однако, получив мандат, напрочь забыл о посулах объединения «Доверие», в котором он был ведущей фигурой.

Вот что писала газета «Эзерземе» за 2 декабря 1997 года: «Объединение («Доверие») получившее больше всего мандатов, где-то потеряло свое имя. Обещали проголосовать (прекратить строительство эстрады на окраине) – проголосовали за монтаж металлоконструкций. Обещали помочь малообеспеченным, а действуют так, что их стало еще больше». («Доверие» на латвийском пути).

«Эзерземе», 24 октября 1997 года: «В некоторых письмах жители подчеркивают, что хорошо помнят предвыборные обещания депутатов думы. Выражена даже надежда, что те, кто нарушил эти обещания, сложат депутатские мандаты». («Растет волна протестов»).

«Эзерземе», 14 октября 1997 года: «Когда дума принимала тарифы на теплоэнергию, никто из «Доверия» не возразил на настойчивую просьбу мэра (А.Петашко), удалить на это время журналистов из зала. Нет обещанных встреч, публичных выступлений».

Ныне в своих «обличительных» статьях господин А.Гончаровnostalgisch воспоминает о былых временах, когда парк гра-

фов Платеров был ухожен и привлекательен.

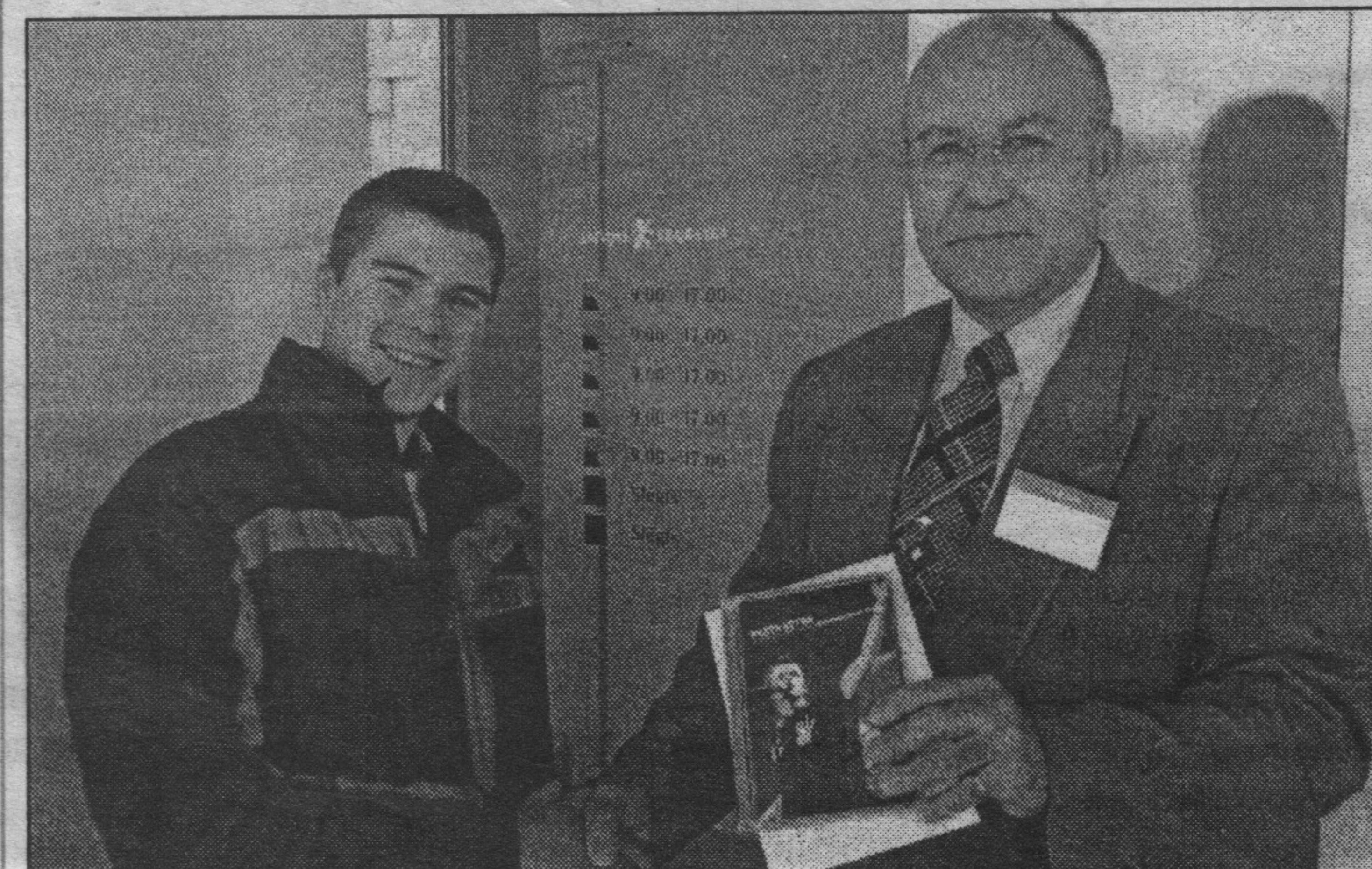
Но вот что писала газета «Эзерземе» 9 сентября 1997 года в материале «Хватит же, наконец!», как раз, когда господин А.Гончаров начал отывать свой депутатский срок: «На настоящем разгрому подвергся замок Платера. Вандалов не остановили даже заделанные кирпичом окна, сломаны скамейки, лестничные перила, когда-то самое красивое место в городе превращено в огромную свалку». (Все цитаты взяты из материалов журналиста Ю.Рога).

Что же мешало в то время депутату А.Гончарову высказать свое принципиальное мнение по поводу вопиющего безобразия? Почему не звучал со страниц газеты его возмущенный голос? Впрочем, как вспоминают депутаты прошлого созыва, не звучал его голос и на заседаниях думы. Зато на страницах «Эзерземе» подписчики могли прочитать статьи А.Гончарова «Внимание: нерест» (18 апреля 1997 г.), «Готовьте счастье!» (13 июня 1997 г.), «У каждого свой счет» (29 июля 1997 г.) – об охоте на волков, и другие не менее актуальные для горожан публикации.

Можно предположить, что материалы господина А.Гончарова о свалках, разбитых фонарях, телефонных будках и витринах, других возмутительных хулиганских поступках подростков, к которым автор пристегивает далеко не лестные эпитеты, ни в коей мере их не пугают. Вам не кажется, господин Гончаров, что подобные публикации некоторым образом «прославляют» хулиганов, создают у части подростков иллюзию безнаказанности и вседозволенности? Не является ли все это побудительным мотивом к другим, более отвратительным поступкам? Таким, как вандализм на кладбище, например?

Григорий Гонтмахер,  
пресс-секретарь  
Краславской краевой думы

## «PRĀTA VĒTRA» – В КРАСЛАВЕ!



Многие ученики филиала 38 Даугавпилсского училища получают стипендию по карточке Plaukstas lieluma karte в Краславском отделении Krājbanka. Получив эту карточку, ученик 1 курса Саша Баханс даже и не предполагал, что его ждет выигрыш в своеобразной лотерее, которую Банк проводит в честь 80-летия своего существования. Недавно заведующий Краславским отделением Krājbanka Александр Климов вручил своему тезке диск с записью последнего концерта самой популярной, и не только в Латвии, группы «PRĀTA VĒTRA», с автографами музыкантов.

Корр. «Krāslavas vēstis».  
Фото Бориса Тарлецкого

## ПРОСИМ ПОМОЧЬ!

В настоящее время проводится ремонт улицы Райня недалеко от нашего дома № 4. Мы просим произвести ремонт асфальтового покрытия в нашем дворе. Когда устанавливались шкафчики для электросчетчиков, покрытие было повреждено. В результате увеличилось число ям. В нашем доме проживают многие пенсионеры и инвалиды (в том числе передвигающиеся на колясках), что причиняет много неудобств, особенно, когда после дождя появляется много луж. Просим найти возможность произвести ремонт и не только проезжей части дороги, но и в нашем дворе.

Просим дать ответ на это заявление в газете «Krāslavas Vēstis». 26 октября 2004 года.

Жители дома: Удре, Коваленок, Плико, Сапожникова, и еще 20 подписей.

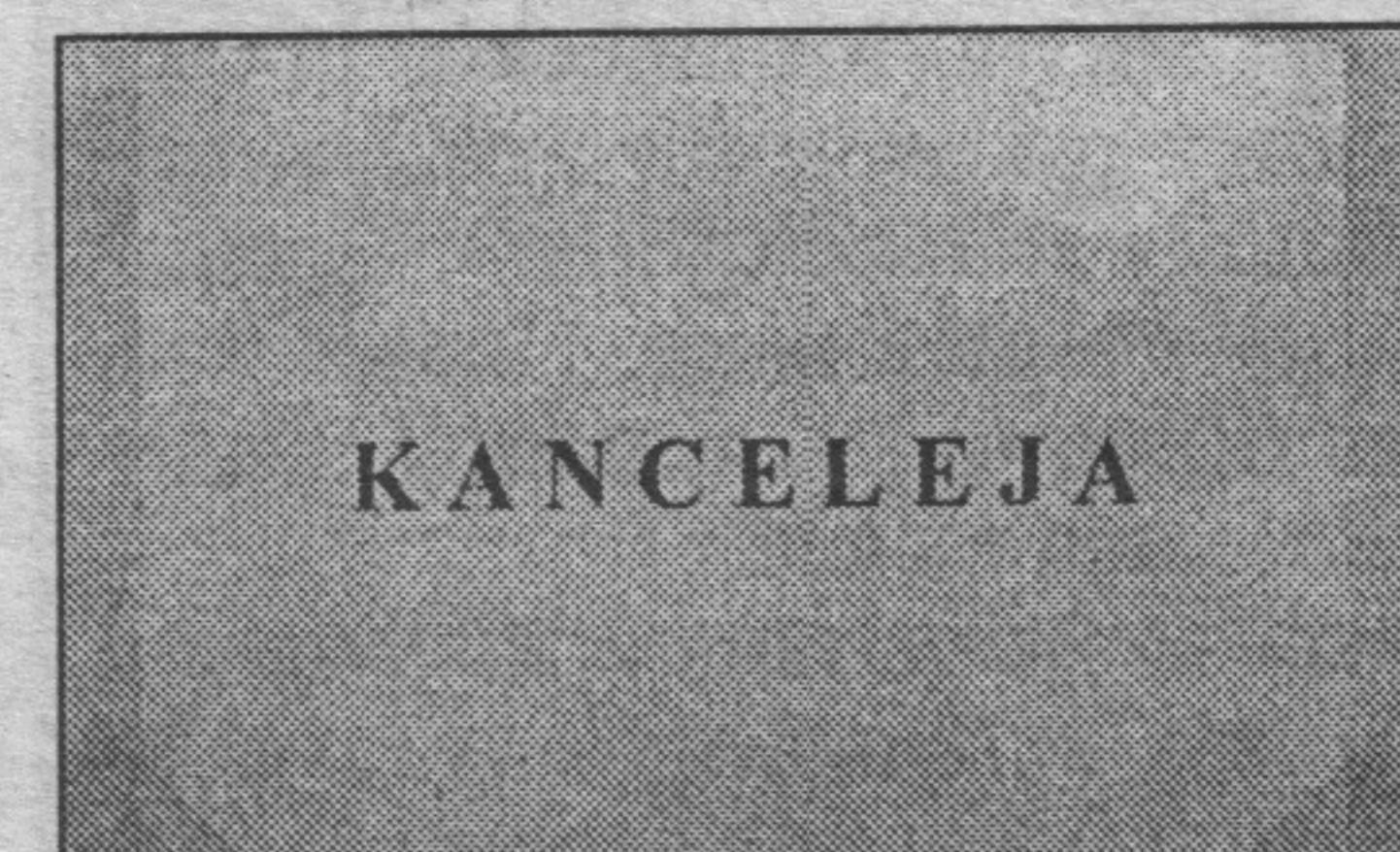
## БЫЛО ХОРОШО...

По сложившейся традиции в конце октября Дом культуры собирает под своей крышей всех, кого объединяет любовь к автомобилю, который давно уже перестал быть роскошью. Машина по нынешним временам – неотъемлемая часть жизни и быта жителей города и окрестных сел. Доживают свой век «москвичи», «запорожцы» и «жигули», на смену им приходят современные и не очень иномарки. Город, можно сказать, переполнен техникой. Бывает, что приедешь, например, в школу на родительское собрание, а припарковаться негде.

Вот и в субботний октябрьский вечер за Домом культуры тоже был переполнен. Все, как всегда в нашем очаге культуры проходило на должном уровне. Были розыгрыши и конкурсы, танцы и застолье с корзиночками, звучали музыка и песни. Хорошее настроение поддерживали работники дома культуры, неистощимые на шутки и выдумки Язеп Добкевич и Валдис Варславан. Никому не хотелось расходиться, и вечер закончился далеко заполнено. Было хорошо...

Борис Тарлецкий.

## ПОЧУВСТВУЙТЕ РАЗНИЦУ!



Так было



Так стало

Bāriņtiesas priekšsēdētāja  
Regīna Šakovīča

PIEŅEMŠANAS LAIKS

Pirmdiena	8.00-12.00
Otrdiena	13.00-17.00
Ceturtdiena	13.00-17.00
Piektdiena	8.00-12.00

## ДЕЛА СОСЕДСКИЕ

Очень важно, какие соседи живут рядом с вами, особенно в многоквартирных домах, в таком городке, как Краслава.

Меры разные: от устного замечания и предупреждения до денежного штрафа в 25 латов.

Существуют соседи, которые шумят непреднамеренно. Вот молодая пара раз в полгода тусуется так, что звенят все стекла буфета. Они, возможно, думают только о своем, и забыли от счастья о тех, кто не может уснуть всю ночь.

А топот детских ног наверху – тут уж можно и потерпеть. Моя подруга на Рождество получила от соседей снизу такое поздравление: «В новом году желаемходить по квартире более легкой походкой!».

Несомненно, большинство соседей – милые и приятные лю-

ди. Есть соседки, которые готовы присмотреть за вашими детьми. Есть и такие, кто испечет пирожки и считают своей святой обязанностью угостить вас. А зачастую бывает, что соседи становятся вашими близкими друзьями, с кем можно поговорить, если рядом нет никого другого, кто поможет вытащить твою застрявшую в снегу машину. Дела соседские – это словно большая коробка конфет ассорти: среди многих начинок обязательно найдется та, которая вам по душе.

Краслава – город маленький, где многие знают друг друга, а тем более соседей. Так будем уважать друг друга, и будем хорошими соседями.

Инга Дудина

## СПАСИБО СПОНСОРАМ!

20 октября Краславская основная школа праздновала небольшой юбилей: состоялась презентация уже пятого сборника детских творческих работ, который издает школьная библиотека. Создатели сборника «Mēs esam Sausles bērni» благодарят отзывчивых и щедрых предпринимателей нашего города.

да за светлое и радостное настроение нашего праздника. Большое спасибо коллективу ООО «Kristafors» (руководитель И. Угар), ПО «Krāslava D» (председатель правления Ю. Кирюшин), семье Наркелон - магазин «Ziedu dzīrgavas», ООО Eko Centrs (Л. Приходько) за замечательные подарки. Благо-

дарим также всех, кто бескорыстно поддержал создание сборника – редактора Л. Мачульскую, компьютерного дизайнера В. Лебедькова, всех, кто разделил радость нашего праздника.

Валентина Лебедькова,  
заведующая  
библиотеки.

опасно раскачивается?

И что можно ответить ребенку, который проснулся и спрашивает, что это за странные звуки раздаются посреди ночи?

Есть и еще одно обстоятельство, из-за чего доносящиеся звуки могут испортить вечер. Если ты один или одна и уже долгое время? Хороший совет: надо позвонить и попросить вести себя потише. Получается грубо, но зато эффективно.

Увлекшись интимной темой, забыла о тех, кто регулярно включает музыку на всю мощь, устраивает попойки, посреди ночи звонит в двери соседей и т.д. Если ваш сосед из буйных и на

вежливые просьбы вести себя потише реагирует, показывая средний палец, то не стесняйтесь и вызывайте полицию. Это ваше право.

На такого меломана можно повлиять его же методами. Включите на всю громкость музыку того стиля, который противоположен вкусам соседа. Так сказать, кто кого. Правда, эту стратегию можно использовать только в исключительных случаях. Поскольку надо считаться и с другими соседями. Если это не помогает, то можно вызвать полицию. Согласно Правилам КМ, с 23.00 до 7.00 нельзя создавать шум, который мешает соседям.